



Rada  
Evropské unie

Brusel 9. července 2021  
(OR. en)

10679/21

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2021/0216 (NLE)**

---

---

**ECOFIN 717  
CADREFIN 368  
UEM 206  
FIN 589**

### **PRŮVODNÍ POZNÁMKA**

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	8. července 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 398 final
Předmět:	Návrh PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Kypru

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 398 final.

Příloha: COM(2021) 398 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 8.7.2021  
COM(2021) 398 final

2021/0216 (NLE)

Návrh

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY**

**o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Kypru**

{SWD(2021) 196 final}

Návrh

## **PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY**

### **o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Kypru**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost<sup>1</sup>, a zejména na článek 20 uvedeného nařízení, s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozšíření onemocnění COVID-19 mělo na hospodářství Kypru rušivý dopad a zhoršilo problémy, které existovaly před pandemií. V roce 2019 činil na Kypru hrubý domácí produkt na obyvatele (HDP na obyvatele) 81 % průměru Unie. Podle prognózy Komise z jara 2021 se reálný HDP Kypru v roce 2020 snížil o 5,1 % a očekává se, že v letech 2020 a 2021 kumulativně klesne o 2,1 %. K dlouhodobějším aspektům s dopadem na střednědobou hospodářskou výkonnost patří model růstu, který se opírá o relativně nepočtené zdroje růstu a vysoké objemy soukromého, veřejného a zahraničního dluhu se zranitelností ve finančním sektoru.
- (2) Ve dnech 9. července 2019 a 20. července 2020 vydala Rada v rámci evropského semestru doporučení pro Kypr. Rada zejména doporučila účinně řešit pandemii, udržet ekonomiku a podporovat následné oživení. Pokud to hospodářské podmínky dovolí, doporučila Rada Kypru pokračovat ve fiskálních politikách zaměřených na dosažení obezřetných střednědobých fiskálních pozic a zajištění udržitelnosti dluhu a zároveň zvýšit investice. Rada navíc doporučila posílit odolnost a kapacitu systému zdravotní péče s cílem zajistit kvalitní a cenově dostupné služby, mimo jiné zlepšením pracovních podmínek zdravotnických pracovníků, a zajistit, že státní systém zdravotní péče začne fungovat podle plánu v roce 2020, jakož i jeho dlouhodobou udržitelnost. Rada Kypru doporučila také zajistit odpovídající náhradu příjmů a přístup k sociální ochraně pro všechny, posílit veřejné služby zaměstnanosti, posílit informační a aktivační podporu pro mladé lidi, podporovat pružné uspořádání práce, zlepšit relevantnost vzdělávání a odborné přípravy pro trh práce, realizovat reformu systému vzdělávání a odborné přípravy včetně hodnocení učitelů a zvýšit zapojení zaměstnavatelů a účast studentů v odborném vzdělávání a přípravě, zvýšit dostupnost předškolního vzdělávání a péče. Rada Kypru rovněž doporučila zajistit odpovídající přístup k financování a likviditě, zejména pro malé a střední podniky, přijmout právní

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17.

předpisy, které strategickým investorům zjednoduší získávání nezbytných povolení a licencí, pokračovat v realizaci privatizačních projektů, předsunout veřejné investiční projekty ve vyšší fázi připravenosti a podpořit soukromé investice na podporu hospodářského oživení a zaměřit investice na zelenou a digitální transformaci, zejména na čistou a účinnou výrobu a využívání energie, nakládání s odpady a hospodaření s vodou, udržitelnou dopravu, digitalizaci a výzkum a inovace. Kypr byl mimoto vyzván, aby intenzivněji řešil aspekty daňového systému, které usnadňují agresivní daňové plánování ze strany fyzických osob a nadnárodních společností, zejména prostřednictvím odchozích plateb. Kypru bylo rovněž doporučeno zlepšit efektivitu a kvalitu (včetně digitalizace) i) justičního systému, včetně fungování správního soudnictví a revize občanskoprávního řízení a zvýšení specializace soudů, a ii) veřejného sektoru, mimo jiné fungování veřejné správy a místních samospráv a správy státem vlastněných subjektů, a přijmout opatření pro lepší vymáhání právních nároků a zajistit spolehlivé, bezpečné a rychlé systémy pro vydávání a převod vlastnických titulů a práv k nemovitostem. Kypr byl taktéž vyzván, aby umožnil snížení objemu úvěrů se selháním, mimo jiné zavedením efektivní správní struktury státní společnosti pro správu aktiv, přijetím opatření zlepšujících platební morálku a posílením dohledu nad společnostmi nabývajících úvěry a v nebankovním finančním sektoru, mimo jiné plnou integrací orgánů dohledu nad pojistnými a penzijními fondy. Kypr byl mimoto vyzván, aby urychlil protikorupční reformy, zaručil nezávislost státních zástupců a posílil kapacitu k vynucování práva. Po posouzení pokroku při provádění těchto doporučení pro danou zemi v době předložení plánu pro oživení a odolnost Komise konstatuje, že doporučení týkající se přijetí veškerých nezbytných opatření k účinnému řešení pandemie, udržení ekonomiky a podpoře následného oživení bylo plně provedeno.

- (3) Dne 2. června 2021 Komise zveřejnila hloubkový přezkum podle článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1176/2011<sup>2</sup> pro Kypr. Komise na základě své analýzy dospěla k závěru, že se Kypr potýká s makroekonomickými nerovnováhami souvisejícími zejména s vysokými objemy zahraničního, veřejného a soukromého dluhu a dosud vysokým objemem úvěrů se selháním spolu se značným schodkem běžného účtu.
- (4) [V doručení Rady týkajícím se hospodářské politiky eurozóny se členským státům eurozóny doporučovalo přijmout mimo jiné prostřednictvím svých plánů pro oživení a odolnost opatření k zajištění orientace politiky, která podporuje oživení, a k dalšímu zlepšování konvergence, odolnosti a udržitelného růstu podporujícího začlenění. V doporučení Rady se doporučovalo rovněž posílit vnitrostátní institucionální rámce, zajistit makrofinanční stabilitu a dokončit hospodářskou a měnovou unii a posílit mezinárodní úlohu eura.] [Odstraňte tento bod odůvodnění, pokud nebude doporučení Rady přijato do přijetí prováděcího rozhodnutí Rady].
- (5) Dne 17. května 2021 předložil Kypr Komisi svůj národní plán pro oživení a odolnost v souladu s čl. 18 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241. Předložení plánu předcházely konzultace s místními orgány, sociálními partnery, organizacemi občanské společnosti, mládežnickými organizacemi a dalšími relevantními zúčastněnými stranami vedené v souladu s vnitrostátním právním rámcem. Vnitrostátní odpovědnost za plány pro oživení a odolnost je základem jejich úspěšného provádění a trvalého

---

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1176/2011 ze dne 16. listopadu 2011 o prevenci a nápravě makroekonomické nerovnováhy (Úř. věst. L 306, 23.11.2011, s. 25).

dopadu na vnitrostátní úrovni a důvěryhodnosti na evropské úrovni. Podle článku 19 uvedeného nařízení Komise posoudila relevanci, účinnost, účelnost a ucelenost plánu pro oživení a odolnost v souladu s pokyny pro posuzování uvedenými v příloze V uvedeného nařízení.

- (6) Plány pro oživení a odolnost by měly sledovat obecné cíle Nástroje pro oživení a odolnost zřízeného nařízením (EU) 2021/241 a Nástroje Evropské unie na podporu oživení vytvořeného nařízením Rady (EU) 2020/2094<sup>3</sup> na podporu oživení po krizi COVID-19. Měly by podporovat hospodářskou, sociální a územní soudržnost Unie, a to přispěním k šesti pilířům uvedeným v článku 3 nařízení (EU) 2021/241.
- (7) Provádění plánů členských států pro oživení a odolnost bude představovat koordinované úsilí v oblasti investic a reforem v celé Unii. Díky koordinovanému a souběžnému provádění těchto reforem a investic, jakož i provádění přeshraničních projektů, se tyto reformy a investice vzájemně posílí a vytvoří pozitivní vedlejší účinky v celé Unii. Přibližně jedna třetina dopadu nástroje na růst a vytváření pracovních míst v členských státech tedy vznikne díky vedlejším účinkům z jiných členských států.

### ***Vyvážená reakce přispívající k šesti pilířům***

- (8) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. a) a oddílem 2.1 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 představuje plán pro oživení a odolnost do značné míry (hodnocení A) komplexní a přiměřeně vyváženou reakci na hospodářskou a sociální situaci, čímž vhodně přispívá ke všem šesti pilířům uvedeným v článku 3 nařízení (EU) 2021/241, a zohledňuje specifické výzvy a přidělené finanční prostředky dotčeného členského státu.
- (9) Plán pro oživení a odolnost sestává z širokého a vyváženého souboru reforem a investic, které podporují řešení hlavních politických problémů kyperské společnosti a hospodářství a které současně náležitě reagují na dopady pandemie COVID-19. Plán je navržen na základě obecného cíle, který spočívá v posílení odolnosti ekonomiky a potenciálu země s ohledem hospodářsky, sociálně a environmentálně udržitelný dlouhodobý růst a blahobyt. Plán se zaměřuje na pět prioritních politických os: zdraví a civilní ochrana; přechod na ekologické hospodářství odolnost a konkurenceschopnost hospodářství; digitální transformace a trh práce, sociální ochrana, vzdělávání a lidský kapitál. Plán jednoznačně vysvětluje, jak každá politická osa přispívá k šesti pilířům uvedeným v článku 3 nařízení (EU) 2021/241. To pomůže zajistit, aby byl každý pilíř řešen komplexně a soudržně.
- (10) Plán má přispět k řešení hlavních výzev spojených se zelenou transformací, včetně vysokých emisí skleníkových plynů, nedostatků v hospodaření s vodou a nakládání s odpady, potřeby chránit biologickou rozmanitost a volně žijící a planě rostoucí druhy. K opatřením v této souvislosti patří zavedení ekologické daně, reforma trhu s elektřinou spojená s usnadněním zavádění energie z obnovitelných zdrojů, renovace bytového fondu, jejímž cílem je jeho lepší energetická účinnost, ekologizace vozového parku, ochrana proti lesním požárům, ochrana mořského ekosystému a inteligentní hospodaření s vodou. Součástí plánu jsou rovněž opatření, jejichž cílem je přispět k digitální transformaci, a to s důrazem na konektivitu a řešení v oblasti elektronické

---

<sup>3</sup> Nařízení Rady (EU) 2020/2094 ze dne 14. prosince 2020, kterým se zřizuje Nástroj Evropské unie na podporu oživení, jehož účelem je podpořit oživení po krizi COVID-19 (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 23).

veřejné správy, přičemž otázky digitalizace jsou začleněny do řady dalších opatření plánu v jiných oblastech, například v rámci reformy systému soudnictví, systému zdravotní péče a systému vzdělávání a odborné přípravy. Digitalizace společností, zejména pak malých a středních podniků, je podpořena přímými opatřeními, která se zaměřují na zvýšení jejich produktivity a konkurenceschopnosti. Očekává se, že inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění posílí opatření ke zlepšení přístupu podniků k financování, cílené reformy a investice v oblasti výzkumu a inovací, reforma vzdělávání, která přispěje jak k řešení kvality studijních výsledků, tak k potřebě snížení socioekonomických rozdílů, a podpora čistšího energetického mixu a menší uhlíkové stopy hospodářství, a to spravedlivým a inkluzivním způsobem. Složka věnovaná finanční a fiskální stabilitě současně usiluje o zlepšení zdraví bankovního sektoru, lepší fungování insolvenčního rámce a předcházení vysokému soukromému zadlužení spolu s účinnějším a spravedlivým daňovým systémem, lepší tudíž odolnost ekonomiky. Plán přispívá také k řešení výzev, s nimiž se kyperské hospodářství potýká s ohledem na konkurenceschopnost, produktivitu a potřebu různorodosti pokud jde o model růstu, a to prostřednictvím reforem a investic v rámci zemědělsko-potravinářského odvětví, lehkého průmyslu, udržitelného cestovního ruchu a oběhového hospodářství.

- (11) Plán přispívá k posílení hospodářské, sociální a územní soudržnosti a sblížení Kypru s Uníí prostřednictvím opatření ke zlepšení dostupnosti, odolnosti a kvality systému zdravotní péče a systému dlouhodobé péče, renovaci sociální infrastruktury, boji proti energetické chudobě, zajištění spravedlivějšího přístupu k digitálním infrastrukturám a posílení zaměstnanosti a sociální podpory poskytované zranitelnějším skupinám. Některá z těchto opatření by měla přispět rovněž ke zdravotnictví a hospodářské, sociální a institucionální odolnosti a měla by působit společně s jinými cílenými reformami a investicemi, jako je odstranění nedostatků v systému sociální ochrany, snížení nesouladu mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi na trhu práce prostřednictvím iniciativ v oblasti prohlubování dovedností a změny kvalifikace a modernizace a digitalizace veřejné správy a služeb, včetně škol a zdravotnických institucí. Na předním místě se v plánu nacházejí rovněž politiky pro příští generaci, děti a mládež, které zahrnují modernizaci a zlepšení systému vzdělávání a odborné přípravy na všech úrovních, dostupnější předškolní vzdělávání a péči, lepší pomoc pro mladé lidi, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, a podporu rozvoje dovedností relevantních pro digitální a zelenou transformaci na všech úrovních.

***Řešení všech nebo významné části výzev identifikovaných v příslušných doporučeních pro jednotlivé země***

- (12) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. b) a oddílem 2.2 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že plán pro oživení a odolnost přispěje k účinnému řešení všech nebo významné části výzev (hodnocení A) identifikovaných v příslušných doporučeních pro jednotlivé země, včetně jejich fiskálních aspektů, a v doporučeních podle článku 6 nařízení (EU) č. 1176/2011 učiněných Kypru nebo výzev uvedených v jiných relevantních dokumentech, které Komise oficiálně přijala v rámci evropského semestru.
- (13) Součástí plánu je rozsáhlý soubor vzájemně se posilujících reforem a investic, jež přispívají k účinnému řešení všech nebo významné části hospodářských a sociálních výzev identifikovaných v doporučeních Rady určených Kypru v rámci evropského semestru v letech 2019 a 2020. Očekává se, že řešením výše uvedených výzev přispěje

plán na podporu oživení a odolnosti rovněž k nápravě nadměrné makroekonomické nerovnováhy<sup>4</sup>, jíž Kypr čelí, zejména pokud jde o vysoký objem vnějšího, veřejného a soukromého dluhu a stále vysoké úvěry v selhání, spolu se značným schodkem běžného účtu.

- (14) Očekává se, že rozšíření sítí s velmi vysokou kapacitou v oblastech s nedostatečným pokrytím a položení kabeláže pro „přípravu na gigabit“lepší internetové připojení na Kypru a podpoří jeho využívání. Digitalizace vládních služeb a zavedení elektronické justice, elektronického zdravotnictví a inteligentních měst podle očekávání napomůže digitální transformaci. Předpokládá se rovněž, že plánlepší efektivitu veřejné správy posílením strategické úlohy personálního oddělení a schopnosti správních orgánů odvětvových ministerstev lépe provádět politiky v oblasti veřejné správy a plnit funkce týkající se lidských zdrojů a zavedením nového rámce pro obsazování volných míst ve veřejných službách a pro hodnocení výkonnosti zaměstnanců. Zavedení nového právního rámce pro místní samosprávy má dle předpokladů zlepšit jejich fungování. Mimoto se očekává, že zřízení protikorupčního úřadu pomůže bojovat účinněji proti korupci, což by mělo přispět také k prevenci, odhalování a nápravě nesrovnalostí při využívání veřejných prostředků. Plán obsahuje opatření, u nichž se očekává, že se budou zabývat prvky kyperského daňového systému, které usnadňují agresivní daňové plánování, zejména ze strany nadnárodních společností, včetně zavedení srážkové daně pro platby dividend, licenčních poplatků a úroků do zahraničí.
- (15) Předpokládá se, že zavedení vnitrostátního systému sledování uplatnění absolventů a modernizace vzdělávacích programů středních škol ke zlepšení digitální gramotnosti, sociálních dovedností a podnikatelských dovedností, spolu s řadou programů odborné přípravy ke zlepšení digitálních, zelených, modrých a podnikatelských dovedností u různých skupin obyvatelstvalepší kvalitu a relevanci vzdělávání a odborné přípravy pro trh práce. Očekává se rovněž, že digitalizace systému pobídek pro nábor pracovníků a rozvoj systému řízení výkonnosti u veřejných služeb zaměstnanostílepší efektivnost operací a kvalitu služeb. Poskytování poradenství a rovněž systém pobídek pro nábor mladých lidí, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, mají dle očekávání zlepšit pomoc a aktivační podporu pro mladé lidi. Očekává se, že systém vzdělávání a odborné přípravylepší nový systém hodnocení učitelů a škol, a to provedením vnitrostátního akčního plánu k řešení nesouladu mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi, rozšířením bezplatného povinného předškolního vzdělávání od čtyř let a výstavbou dvou vzorových technických škol pro další posílení odborného vzdělávání a přípravy. Investice do předškolního vzdělávání a péče a přijetí vnitrostátní strategie a akčního plánu mají zlepšit kvalitu a cenovou dostupnost předškolního vzdělávání a péče. V souladu s příslušnými doporučeními pro danou zemi plán předpokládá rovněž přijetí zákona upravujícího pružné uspořádání práce ve formě práce na dálku a rozšíření sociální ochrany na osoby samostatně výdělečně činné a pracovníky v rámci nových forem zaměstnávání. Očekává se, že provedení plánu posílí kapacitu, kvalitu a odolnost systému zdravotní péče a systému civilní ochrany prostřednictvím opatření zaměřených na modernizaci vybavení a zřízení zvláštních informačních systémů

---

<sup>4</sup> Tato makroekonomická nerovnováha se týká doporučení vydaných podle článku 6 nařízení (EU) č. 1176/2011 v letech 2019 a 2020.

kromě podpory investic do komunikačních systémů a elektronického zdravotnictví. Předpokládá se rovněž rozšíření a výstavba dalších specializovaných jednotek péče.

- (16) Očekává se, že založení Národní podpůrné agentury a zavedení programů financování a režimů podpory zlepší přístup k financování a likviditě, zejména u malých a středních podniků. Režimy grantů na výzkum a inovace, jakož i zřízení centrálního úřadu pro přenos znalostí mají dle předpokladů zvýšit investice do výzkumu a inovací.
- (17) Plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která mají podle očekávání přispět k zelené transformaci. Plán podporuje čistou a účinnou výrobu a využívání energie prostřednictvím různých opatření, k nimž patří ekologické daně, otevření trhu s elektřinou, podpora ekologických investic a projekty renovace bytového fondu a jiné infrastruktury s ohledem na spotřebu energie. Plán zahrnuje také opatření, která mají posílit ochranu proti lesním požárům a ochranu mořského ekosystému. Opatření týkající se nakládání s odpady a hospodaření s vodou usilují o snížení ztrát vody, modernizaci stávající infrastruktury a hospodaření s vodou. Na podporu udržitelné dopravy se navíc předpokládají investice do vozidel s nulovými či nízkými emisemi a také do digitalizace odvětví dopravy.
- (18) Plán má snížit rizika v bankovním sektoru, která souvisejí se staršími úvěry se selháním, a to na základě zvláštního akčního plánu, jakož i prostřednictvím opatření ke zlepšení pracovního prostředí u nabyvatelů úvěrů a obsluhovatelů úvěrů. Co se týče vysokého soukromého dluhu a platební morálky, plán navrhuje lepší sledování dluhů, zdokonalení fungování insolvenčního rámce a strategii pro boj proti finanční negratnosti. Očekává se, že lepšího dohledu nad pojistnými a penzijními fondy bude dosaženo v důsledku navýšení dostupných lidských zdrojů a zlepšení dostupných nástrojů dohledu.
- (19) Lze mít za to, že doporučení týkající se okamžité reakce fiskální politiky na pandemii nespádají do oblasti působnosti kyperského plánu, a to bez ohledu na skutečnost, že Kypr obecně přiměřeně a dostatečně reagoval na bezprostřední potřebu podpořit hospodářství v letech 2020 a 2021 fiskálními prostředky v souladu s ustanoveními obecné únikové doložky.

### ***Příspěvek k potenciálu růstu, tvorbě pracovních míst a hospodářské, sociální a institucionální odolnosti***

- (20) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. c) a oddílem 2.3 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že plán pro oživení a odolnost bude mít vysoký účinek (hodnocení A) na posílení potenciálu růstu, tvorbu pracovních míst a hospodářskou, sociální a institucionální odolnost členského státu, a tím napomůže provádění evropského pilíře sociálních práv, mimo jiné podporou politik ve prospěch dětí a mládeže, a zmírní hospodářský a sociální dopad krize COVID-19, čímž přispěje ke zvýšení hospodářské, sociální a územní soudržnosti a konvergence v Unii.
- (21) Simulace provedené útvary Komise prokazují, že plán může do roku 2026 zvýšit HDP Kypru o 1,1 % až 1,8 %<sup>5</sup>. Plán zahrnuje rozsáhlý soubor investic do fyzického a lidského kapitálu a reformy, u nichž se očekává, že přispějí k hospodářskému růstu a

---

<sup>5</sup> Tyto simulace zohledňují celkový dopad nástroje NGEU, který zahrnuje také financování pomoci při oživení pro soudržnost a území Evropy a vyšší finanční prostředky pro program Horizont Evropa, Program InvestEU, FST, rozvoj venkova a kapacity RescEU. Tyto simulace nezahnují možný pozitivní dopad strukturálních reforem, jenž může být značný.

větší zaměstnanosti. Cílem plánu je urychlit hospodářské oživení na Kypru a položit základ pro model udržitelného růstu v dlouhodobém horizontu. Zlepšením potenciálu růstu, vytvářením pracovních míst a zvýšením hospodářské, sociální a institucionální odolnosti sníží opatření obsažená v plánu dle očekávání zranitelnost země vůči otřesům. Rovněž se očekává, že plán přispěje k provádění evropského pilíře sociálních práv, mimo jiné podporou politik vytvářejících rovné příležitosti pro všechny děti a zvyšujících zaměstnanost mládeže, a pomůže Kypru stát se inkluzivní společností s náležitým přístupem ke zdravotní péči a produktivním a udržitelným hospodářstvím.

- (22) Kyperský plán se zabývá zaměstnaností, vzděláváním a dovednostmi a sociálními problémy, které jsou důležité pro provádění evropského pilíře sociálních práv. Na podporu rovných příležitostí a přístupu na trh práce jsou v plánu navrženy reformy ke zlepšení digitálních a zelených dovedností, modernizaci systému hodnocení učitelů a škol a řešení celkového nesouladu mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi. Plánují se také investice do modernizace odborného vzdělávání a přípravy a poskytování aktivační podpory mladým lidem, které doplní opatření v rámci Evropského sociálního fondu plus. Ke zlepšení dynamiky trhu práce a pracovních podmínek navrhl Kypr řadu opatření, též legislativních, pro zajištění větší dostupnosti pružného uspořádání práce. Plán zaujímá integrovaný přístup ke službám a politikám trhu práce, jako jsou veřejné služby zaměstnanosti a aktivní politiky na trhu práce, a to v souladu s doporučením Komise o účinné aktivní podpoře zaměstnanosti<sup>6</sup>. Hlavní cílovou skupinou je mládež a plán zahrnuje cílené pobídky k zaměstnávání ve spojení s odbornou přípravou. Ke zlepšení sociální ochrany a začleňování navrhuje plán opatření podporující deinstitucionalizaci a služby dlouhodobé péče.
- (23) Plán předkládá komplexní soubor opatření pro řešení problémů na trhu práce a ke zlepšení sociální soudržnosti. K těmto opatřením patří reformy a investice v oblasti vzdělávání a dovedností, aktivačních politik a sociálních služeb, boj proti nerovnostem, modernizace trhu práce a zvýšení sociálního začlenění. Plán poskytuje podrobné mapování vybraných intervencí k řešení zranitelností určených ve srovnávacím přehledu sociálních ukazatelů, který je základem evropského pilíře sociálních práv.
- (24) Plán obsahuje reformy veřejné správy, které mají podpořit digitalizaci státní správy, snížit administrativní zátěž uloženou občanům a podnikům a dále urychlit plánování a schvalování veřejných investičních projektů. Očekává se, že tato opatření z dlouhodobého hlediska učiní podnikatelské prostředí příznivějším pro investice a zvýší konkurenceschopnost hospodářství, a to zajištěním účinných digitálních vládních služeb a umožněním trvalých účinků zvyšujících produktivitu.

#### ***Zásada „významně nepoškozovat“***

- (25) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. d) a oddílem 2.4 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že plán pro oživení a odolnost zajistí, aby žádné opatření (hodnocení A) pro provádění reforem a investičních projektů v něm zahrnuté významně nepoškozovalo environmentální cíle ve smyslu článku 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852<sup>7</sup> (zásada „významně nepoškozovat“).

<sup>6</sup> Doporučení Komise (EU) 2021/402 ze dne 4. března 2021 o účinné aktivní podpoře zaměstnanosti po krizi COVID-19 (EASE) (Úř. věst. L 80, 8.3.2021).

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 ze dne 18. června 2020 o zřízení rámce pro usnadnění udržitelných investic a o změně nařízení (EU) 2019/2088 (Úř. věst. L 198, 22.6.2020, s. 13).

- (26) Předpokládá se, že kyperský plán pro oživení a odolnost u každého opatření zajistí, aby nedošlo k významnému poškození žádného ze šesti environmentálních cílů ve smyslu článku 17 nařízení (EU) 2020/852, konkrétně se jedná o zmírňování změny klimatu, přizpůsobování se změně klimatu, udržitelné využívání a ochranu vodních a mořských zdrojů, přechod na oběhové hospodářství, prevenci a omezování znečištění a ochranu a obnovu biologické rozmanitosti a ekosystémů. Kypr předložil odůvodnění v souladu s technickými pokyny Evropské komise k uplatňování zásady „významně nepoškozovat“ (2021/C 58/01).
- (27) U některých opatření, u nichž by k výběru konkrétních projektů v budoucnu měly být nezbytné výzvy k podávání návrhů nebo výzvy k vyjádření zájmu, by měla být zásada „významně nepoškozovat“ dodržena tak, že se prostřednictvím vhodných milníků souvisejících s těmito opatřeními zajistí, aby podmínky výzev k podávání návrhů nebo výzev k vyjádření zájmu obsahovaly kritéria pro vyloučení, která zabrání výběru činností, jež by mohly významně poškodit environmentální cíle.

### ***Příspěvek k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti***

- (28) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a oddílem 2.5 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Na opatření podporující cíle v oblasti klimatu připadá částka, která představuje 41 % celkových finančních prostředků přidělených na plán, jak bylo vypočteno podle metodiky uvedené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.
- (29) Co se týká příspěvku k dosažení cílů Unie v oblasti klimatu a energetiky stanoveným do roku 2030, od realizace plánu se očekává, že přispěje k řešení některých klíčových politických výzev identifikovaných v doporučeních Komise ke kyperskému vnitrostátnímu plánu v oblasti energetiky a klimatu. Plán obsahuje reformy týkající se zavedení ekologických daní, liberalizace trhu s elektřinou, usnadnění energetické renovace budov a urychlení elektrické mobility. Plán dále zahrnuje širokou škálu investic v oblasti energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů, které se zaměřují na domácnosti, podniky, obce a širší veřejný sektor a nevládní organizace. Plán obsahuje investice související s hromadným zaváděním inteligentních měřičů, jakož i projektem „EUROASIA Interconnector“, jež by měly napomoci výrobě elektřiny z čistších zdrojů, především obnovitelných. Plán prosazuje rovněž nahrazování konvenčních vozidel vozidly s nulovými a nízkými emisemi, používání alternativních, čistších paliv a dopravních prostředků, jakož i využívání veřejné dopravy.
- (30) Od realizace plánu se rovněž očekává, že přispěje k dosažení cílů Unie v oblasti environmentální politiky, a to silným zaměřením se na hospodaření s vodou a oběhové hospodářství. Plán zahrnuje reformu hospodaření s vodou a rovněž soubor vzájemně souvisejících a posilujících se investic zaměřených na modernizaci řízení vodních zdrojů a zajištění jeho větší udržitelnosti. Plán obsahuje rovněž opatření, která mají zlepšit oběhové hospodářství v odvětví cestovního ruchu a v průmyslu, jakož i zlepšit postupy udržitelného nakládání s odpady včetně recyklace. Plán se dále zabývá výzvami spojenými s přizpůsobováním se změně klimatu prostřednictvím řady ochranných a preventivních opatření v oblasti ochrany proti lesním požárům a

protipovodňové ochrany. Ochranou biologické rozmanitosti se zabývá jedno opatření, které se zaměřuje na ochranu mořského ekosystému před nebezpečím.

### ***Příspěvek k digitální transformaci***

- (31) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a oddílem 2.6 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje plán pro oživení a odolnost opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z ní vyplývají. Na opatření podporující digitální cíle připadá částka, která představuje 23 % celkových finančních prostředků přidělených na plán, jak bylo vypočteno podle metodiky uvedené v příloze VII nařízení (EU) 2021/241.
- (32) Plán pro oživení a odolnost navržený Kypr s významným podílem celkového rozpočtu a důležitostí digitálních aspektů v rámci většiny složek klade velký důraz na digitální transformaci ve všech odvětvích a na řešení výzev, které z ní vyplývají.
- (33) Téměř každá složka zahrnuje opatření přímo podporující digitální transformaci nebo zabývající se souvisejícími výzvami. Nejvýznamnější příspěvky pocházejí ze složek věnovaných infrastruktuře pro konektivitu a digitalizaci veřejného sektoru, načež následují tři složky zabývající se elektronickou justicí, fiskální a finanční stabilitou a podporou digitálních dovedností. Opatření, která se týkají digitální transformace nebo řešení výzev z ní vyplývajících, se proto objevují v celém plánu. Mají přispět k digitální transformaci řady hospodářských a sociálních odvětví, např. oblasti vzdělávání či zdravotnictví, a k řešení zvláštních výzev vyplývajících z digitální transformace, jimž daná země čelí.

### ***Trvalý účinek***

- (34) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. g) a oddílem 2.7 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že plán pro oživení a odolnost bude mít na Kypr do značné míry (hodnocení A) trvalý účinek.
- (35) Plán představuje řadu opatření, jejichž cílem je přispět k digitální transformaci a k řešení nízké úrovně digitálních veřejných služeb. Zahrnutá opatření podle očekávání zajistí pokrytí širokopásmovým připojením s velmi vysokou kapacitou, pevným a bezdrátovým, včetně mobilního připojení, tj. 5G, všech obyvatel žijících v organizovaných komunitách, přičemž jeho součástí bude mimo jiné zavádění 5G podél hlavních pozemních koridorů a umožnění všeobecného a cenově dostupného přístupu ke gigabitovému připojení ve všech městských a venkovských oblastech včetně připojení 5G. Cílem plánu je rovněž podpořit elektronickou veřejnou správu souborem reforem a investic. Digitální projekty, například digitální transformace soudů, inteligentní města a digitalizace zákonodárného procesu, ve spojení s projekty ke zlepšení systému řízení, hodnocení a nábory zaměstnanců v rámci veřejné správy a reorganizací místních orgánů zajistí dle očekávání strukturální a trvalé změny ve fungování veřejné správy a systému soudnictví, což by mělo nakonec zlepšit podnikatelské prostředí. Zásadním prvkem plánu s ohledem na strukturální změnu institucí je zřízení nezávislého orgánu pro koordinaci opatření pro boj proti korupci a dohled nad nimi.
- (36) Provádění reforem a investic, které jsou v kyperském plánu nastíněny má podle očekávání vyvolat trvalé změny systému vzdělávání a odborné přípravy a trhu práce. Plán obsahuje významné reformy vzdělávacího systému, například zavedení nového systému hodnocení učitelů a škol, rozšíření povinného předškolního vzdělávání a přizpůsobení vzdělávacích programů v rámci vysokoškolského a středního vzdělávání

potřebám trhu práce. Plán obsahuje rovněž poskytování odborné přípravy na podporu digitálních dovedností studentů, zaměstnanců i nezaměstnaných osob. Plán zahrnuje také vypracování komplexní vnitrostátní strategie pro řešení nesouladu mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi a přípravu vnitrostátní strategie v oblasti předškolního vzdělávání a péče. Tato opatření zlepší podle očekávání kvalitu vzdělávání a odborné přípravy u všech věkových kategorií a výsledky studentů a zajistí lepší vazby mezi vzdělávacím systémem a trhem práce.

- (37) Trvalý účinek plánu lze posílit rovněž synergiami mezi plánem a dalšími programy financovanými z fondů politiky soudržnosti, zejména věcným řešením teritoriálních problémů a podporou vyváženého rozvoje.

### ***Sledování a provádění***

- (38) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. h) a oddílem 2.8 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 jsou opatření navrhovaná v plánu pro oživení a odolnost přiměřená (hodnocení A) k zajištění účinného sledování a provádění plánu pro oživení a odolnost, včetně zamýšleného harmonogramu, milníků, cílů a souvisejících ukazatelů.
- (39) Za sledování pokroku při provádění na centrální úrovni odpovídá monitorovací výbor, jemuž předsedá generální ředitel Generálního ředitelství pro evropské programy, koordinaci a rozvoj („DG EPCD“) a účastní se jej generální ředitelé ministerstev a náměstci ministrů podílející se na provádění plánu. Celková odpovědnost za sledování a provádění plánu pro oživení a odolnost je přidělena ředitelství pro oživení a odolnost v rámci DG EPCD, což je koordinační orgán. Jeho úkolem je koordinovat provádění opatření, osvědčovat dosažení milníků a cílů, vypracovávat zprávy o pokroku a spolupracovat s Komisí, včetně předkládání žádostí o platby podle nařízení (EU) 2021/241. Při plnění tohoto úkolu mu napomáhají dva specializované monitorovací orgány, které budou osvědčovat dosažení milníků a cílů u opatření v plánu, která vyžadují zvláštní vstupy. Za realizaci různých investic a reforem obsažených v plánu odpovídají prováděcí subjekty.
- (40) Milníky a cíle kyperského plánu představují vhodný systém pro sledování provádění plánu. Jsou dostatečně jasné, věrohodné a komplexní, aby bylo zajištěno, že jejich dokončení lze sledovat a ověřovat, a navrhované ukazatele pro tyto milníky a cíle jsou relevantní, přijatelné a spolehlivé. Milníky a cíle jsou rovněž relevantní pro již dokončená opatření, která jsou způsobilá podle čl. 17 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241. K odůvodnění žádosti o vyplacení prostředků je zapotřebí uspokojivého plnění těchto milníků a cílů v průběhu času. Mechanismy ověřování, sběr údajů a povinnosti popsané kyperskými orgány se jeví jako dostatečně spolehlivé pro náležité odůvodnění žádostí o vyplacení finančních prostředků, jakmile se milníky a cíle vyhodnotí jako splněné.
- (41) Členské státy by měly zajistit, aby o finanční podpoře v rámci nástroje bylo informováno a aby byla uznána v souladu s článkem 34 nařízení (EU) 2021/241. Technická podpora může být požadována v rámci Nástroje pro technickou podporu s cílem pomoci členským státům při provádění jejich plánu.

### ***Výpočet nákladů***

- (42) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a oddílem 2.9 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v plánu do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, odpovídá

zásadě nákladové efektivity a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

- (43) U většiny opatření jsou poskytnuté informace o výpočtu nákladů poměrně podrobné, metodika je náležitě vysvětlena s výpočty, jež jsou snadno srozumitelné a doložené důkazy. Z poskytnutých informací vyplývá, že náklady budou v souladu s charakterem a typem plánovaných reforem a investic, podporují tudíž jejich věrohodnost. Malá část nákladů se však považovala za přiměřenou a věrohodnou pouze ve střední míře. Celkové odhadované náklady plánu pro oživení a odolnost jsou v souladu se zásadou nákladové efektivity a jsou úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

### ***Ochrana finančních zájmů***

- (44) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. j) a oddílem 2.10 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 jsou opatření navržená v plánu pro oživení a odolnost i dodatečná opatření obsažená v tomto rozhodnutí přiměřená (hodnocení A) pro prevenci, odhalování a nápravu korupce, podvodů a střetu zájmů při využívání finančních prostředků poskytnutých na základě uvedeného nařízení a očekává se, že opatření účinně zabrání dvojímu financování na základě uvedeného nařízení a z jiných programů Unie. Tím není dotčeno uplatňování jiných nástrojů na podporu a prosazování souladu s právem EU, včetně prevence, odhalování a nápravy korupce, podvodů a střetů zájmů a ochrany finančních prostředků Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2020/2092<sup>8</sup>.
- (45) Systém auditů a kontrol vyvinutý Kypr je navržen soudržně ke splnění požadavků nařízení (EU) 2021/241. Do vývoje zvláštního monitorovacího informačního systému pro řízení a sledování plánu v souladu s čl. 22 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2021/241 by měl být vytvořen náležitý přechodný systém úložiště. Přechodný systém úložiště nebo zvláštní monitorovací informační systém by měl zaznamenávat a uchovávat příslušné údaje týkající se provádění plánu pro oživení a odolnost, zejména údaje o dosažení milníků a cílů, údaje o konečných příjemcích, dodavatelích, subdodavatelích a skutečných vlastnících v souladu s čl. 22 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2021/241. V souladu s čl. 20 odst. 5 písm. e) nařízení (EU) 2021/241 by Kypr měl zavést přechodný systém úložiště nebo zvláštní monitorovací informační systém s požadovanými funkcemi k dosažení souladu s článkem 22 uvedeného nařízení a potvrdit stav jeho provádění při podání první žádosti o platbu. Zvláštní audit systému by měl dosvědčit, že má požadované funkce v souladu s čl. 22 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2021/241.
- (46) Systém vnitřní kontroly je založen na spolehlivých postupech a strukturách. Úlohy a odpovědnost aktérů za kontroly a audity jsou jasné, příslušné kontrolní funkce jsou náležitě odděleny a je zajištěna nezávislost aktérů provádějících audity. Aktéři odpovědní za kontroly mají právní způsobilost a správní kapacitu k provádění svých plánovaných úloh a úkolů. Postupy popsané v plánu v souvislosti s kontrolami a audity vstoupily v platnost a povinnosti dotčených subjektů byly vymezeny v rozhodnutí Rady ministrů, kterým se plán schvaluje. Určenými auditními orgány jsou Kontrolní úřad Kyperské republiky a Útvar interního auditu Kyperské republiky. Tyto orgány jsou pověřeny prováděním následných auditů za účelem ověření, zda prováděcí

<sup>8</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2020/2092 ze dne 16. prosince 2020 o obecném režimu podmíněnosti na ochranu rozpočtu Unie (Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

subjekty uplatňují postupy k zajištění prevence, odhalování a nápravě korupce, podvodů a střetu zájmů při využívání finančních prostředků poskytnutých na základě nařízení (EU) 2021/241. Na několika úrovních existují mimoto kontrolní opatření, která mají zabránit dvojímu financování z jiných programů Unie a zajistit dodržování platných předpisů.

### ***Soudržnost plánu***

- (47) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. k) a oddílem 2.11 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje plán do značné míry (hodnocení A) opatření k provádění reforem a veřejných investičních projektů představujících ucelené činnosti.
- (48) Reformy a investice představené v kyperském plánu pro oživení a odolnost se vzájemně doplňují. Zakládají se na komplexním plánu růstu, který zajišťuje soudržnost při přispění k inteligentnímu a udržitelnému hospodářskému rozvoji podporujícímu začlenění v budoucnu. Pět hlavních politických os plánu, „odolný a efektivní systém zdravotní péče, posílená civilní ochrana“, „klimatická neutralita, energetická účinnost a pronikání energie z obnovitelných zdrojů“, „posílení odolnosti a konkurenceschopnosti hospodářství“, „směrování k digitální éře“ a „trh práce, sociální ochrana, vzdělávání a lidský kapitál“, je propojených a vzájemně se posilují. Obsahují opatření související s digitální transformací, která představují klíčové předpoklady zelené transformace kyperské ekonomiky a jejího přechodu na oběhové hospodářství. Plán obsahuje také reformy, které posilují plánované investice, například v odvětví vodního hospodářství, a daňovou reformu s cílem podnítit ke snižování emisí a ekologickým investicím. Politická osa týkající se „posílení odolnosti a konkurenceschopnosti hospodářství“ zahrnuje veřejné investice pro zvýšení konkurenceschopnosti, na podporu produktivity a dlouhodobého růstu a k vytváření nových pracovních příležitostí, které podporují reformy ke zlepšení institucionálního rámce, a tudíž podnikatelského prostředí. Politická osa zabývající se „trhem práce, sociální ochranou, vzděláváním a lidským kapitálem“ přispívá k umožnění zelené a digitální transformace zlepšením systému vzdělávání a rozvoje dovedností na všech úrovních, vybaví tudíž kyperskou společnost potřebnými dovednostmi, což zajistí, aby byla digitální a zelená transformace spravedlivá, a to upřednostněním tvorby udržitelných pracovních míst, zejména pro mladé lidi, jakož i investicemi do služeb sociální péče, zatímco politická osa týkající se „odolného a efektivního systému zdravotní péče, posílené civilní ochrany“ usiluje o všeobecný přístup k vysoce kvalitním a efektivním zdravotním službám, též digitálním. V zájmu podpory širší soudržnosti napříč nástroji, zejména prostřednictvím fondů evropské politiky soudržnosti, se podporuje vyvážené územní rozdělení zdrojů.

### ***Rovnost***

- (49) Plán obsahuje v rámci několika složek řadu opatření, u nichž se očekává, že přispějí k řešení výzev v oblasti rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí pro všechny. K obzvláště důležitým opatřením patří opatření, jejichž cílem je zlepšit přístup k cenově dostupnému a kvalitnímu předškolnímu vzdělávání a péči a dlouhodobé péči, jakož i na podporu pružného uspořádání práce, jež usnadní aktivaci trhu práce pro osoby s pečovatelskými povinnostmi, zejména ženy, sociální začleňování a snížení socioekonomických znevýhodnění. Řeší se rovněž problémy související s podnikáním žen nebo finanční negramotností starších žen. Očekává se, že podpora pro mladé lidi, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, přinese prospěch mladým lidem ze zranitelného prostředí, mimo jiné z rodin migrantů. V

rámci celého plánu jsou zohledněny potřeby osob se zdravotním postižením a je v něm zahrnut kvantitativní cíl pro zlepšení energetické náročnosti domácností s osobami se zdravotním postižením.

### ***Vlastní bezpečnostní hodnocení***

- (50) Plán obsahuje vlastní bezpečnostní hodnocení pro investice do digitálních kapacit a konektivity. Co se týče investic do konektivity, plán určuje příslušné bezpečnostní problémy a související rizika a stanoví zmírňující opatření, která mají být přijata s ohledem na každé riziko, na základě společných objektivních kritérií uvedených v souboru opatření EU pro kybernetickou bezpečnost sítí 5G.

### ***Přeshraniční projekty a projekty, jichž se účastní více zemí***

- (51) Kypr zahrnul do svého plánu dva přeshraniční projekty týkající se elektrického propojovacího vedení a podmořských kabelů pro datové připojení. Oba projekty mají přeshraniční prvek s Řeckem. Za prvé, cílem stavby projektu „EUROASIA Interconnector“ je zajistit bezpečnost dodávek a konkurenčnější velkoobchodní ceny elektřiny a umožnit větší využívání elektřiny z čistších zdrojů, zejména obnovitelných, připojením kyperské energetické sítě na kontinentální systém Unie, a to prostřednictvím řecké sítě na Krétě. Jedná se o část širší investice k vybudování přeshraničního propojovacího vedení o celkové délce 1 208 km mezi Krétou, Kyprem a Izraelem. Za druhé, pokud jde o podmořské kabely, cílem projektu je vytvoření vysokokapacitního, odolného páteřního internetového připojení pro Kypr díky novému podmořskému spojení pro datové připojení mezi Kyprem a Řeckem. Předpokládá se, že zavedení nové zvláštní páteřní trasy mezi Kyprem a Řeckem podpoří konektivitu na Kypru. Rovněž se očekává, že to bude mít pozitivní dopad na dostupnou kapacitu a komerční nabídky páteřního připojení potřebné pro poskytování služeb s velmi vysokou rychlostí koncovým uživatelům. V porovnání se stávajícími zastaralými kabely se očekává také zajištění větší výkonnosti.

### ***Konzultační proces***

- (52) Na základě shrnutí konzultačního procesu obsaženého v plánu byly všechny příslušné zúčastněné strany, jako jsou sociální partneři, organizace občanské společnosti a mládežnické organizace, konzultovány v přípravné fázi plánu v souladu s vnitrostátním právním rámcem. V počáteční fázi a během řady kroků při vypracovávání plánu byla v rámci své působnosti zapojena různá ministerstva, služby státní správy a místní orgány. O obsahu plánu byl pravidelně informován parlament. Konzultována byla rovněž kyperská Rada pro hospodářství a konkurenceschopnost, obdoba vnitrostátní rady pro produktivitu. Po konzultaci se všemi relevantními zúčastněnými stranami byla část původně plánovaných reforem a investic upravena, nebo byla z plánu vyškrtnuta.
- (53) Předpokládá se, že proces koordinace se všemi relevantními zúčastněnými stranami včetně sociálních partnerů a občanské společnosti bude probíhat i ve fázi provádění plánu. K zajištění vlastní odpovědnosti příslušných aktérů má zásadní význam zapojení všech dotčených místních orgánů a zúčastněných stran, včetně sociálních partnerů, během celé doby provádění investic a reforem zahrnutých v plánu.

### ***Kladné posouzení***

- (54) Na základě kladného posouzení kyperského plánu pro oživení a odolnost ze strany Komise se zjištěním, že plán uspokojivě splňuje kritéria pro posouzení stanovená v nařízení (EU) 2021/241 v souladu s čl. 20 odst. 2 uvedeného nařízení, by toto

rozhodnutí mělo stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částku poskytnutou Unií na provádění plánu ve formě nevratné finanční podpory a půjčky.

### **Finanční příspěvek**

- (55) Odhadované celkové náklady plánu Kypru pro oživení a odolnost činí 1 206 400 000 EUR. Jelikož plán pro oživení a odolnost uspokojivě splňuje kritéria pro posouzení stanovená v nařízení (EU) 2021/241, a vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost je vyšší než maximální finanční příspěvek, který je pro Kypr k dispozici, měl by se finanční příspěvek přidělený na plán pro oživení a odolnost Kypru rovnat celkové výši finančního příspěvku, který je k dispozici pro Kypr.
- (56) V souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241 se výpočet maximálního finančního příspěvku pro Kypr aktualizuje do 30. června 2022. V souladu s čl. 23 odst. 1 uvedeného nařízení by měla být Kypru nyní poskytnuta částka v rámci právního závazku do 31. prosince 2022. V návaznosti na aktualizovaný maximální finanční příspěvek by Rada na návrh Komise měla v případě potřeby toto rozhodnutí bez zbytečného odkladu změnit tak, aby zahrnovalo aktualizovaný maximální finanční příspěvek.
- (57) Kypr navíc požádal o podporu v podobě půjčky za účelem podpory dalších reforem a investic. Maximální výše půjčky požadované Kypru činí méně než 6,8 % jeho hrubého národního důchodu za rok 2019 v běžných cenách. Výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost je vyšší než souhrnná částka finančního příspěvku, který je pro Kypr k dispozici, a požadované podpory v podobě půjčky.
- (58) Poskytovaná podpora bude financována z půjček, které Komise přijímá jménem Unie na základě článku 5 rozhodnutí Rady (EU, Euratom) 2020/2053<sup>9</sup>. Podpora by měla být vyplacena ve splátkách, jakmile Kypr uspokojivě splní příslušné milníky a cíle určené v souvislosti s prováděním plánu pro oživení a odolnost.
- (59) Kypr požádal o předběžné financování ve výši 13 % finančního příspěvku a ve výši 13 % půjčky. Tato částka by měla být Kypru poskytnuta s výhradou vstupu v platnost dohody o financování stanovené v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 a dohody o půjčce stanovené v čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení a v souladu s těmito dohodami.
- (60) Tímto rozhodnutím by neměly být dotčeny výsledky jakýchkoli řízení týkajících se přidělování finančních prostředků Unie v rámci jakéhokoli jiného programu Unie kromě nařízení (EU) 2021/241 nebo řízení týkajících se narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy. Rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy,

---

<sup>9</sup> Rozhodnutí Rady (EU, Euratom) 2020/2053 ze dne 14. prosince 2020 o systému vlastních zdrojů Evropské unie a o zrušení rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom (Úř. věst. L 424, 15.12.2020, s. 1).

## PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

#### *Schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost*

Posouzení plánu Kypru pro oživení a odolnost na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje. V příloze tohoto rozhodnutí jsou stanoveny reformy a investiční projekty v rámci plánu pro oživení a odolnost, opatření a harmonogram pro sledování a provádění plánu pro oživení a odolnost, včetně příslušných milníků a cílů a dodatečných milníků a cílů souvisejících se splácením půjčky, příslušné ukazatele týkající se plnění plánovaných milníků a cílů a opatření pro poskytnutí plného přístupu ze strany Komise k příslušným podkladovým údajům.

### *Článek 2*

#### *Finanční příspěvek*

1. Unie poskytne Kypru finanční příspěvek ve formě nevratné podpory ve výši 1 005 946 047 EUR<sup>10</sup>. Částka ve výši 818 213 837 EUR bude poskytnuta v rámci právního závazku do 31. prosince 2022. S výhradou aktualizovaného výpočtu příspěvku podle čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241 bude pro Kypr vypočtena částka, který se rovná uvedené částce nebo je vyšší, se v rámci právního závazku od 1. ledna 2023 do 31. prosince 2023 poskytne další částka ve výši 187 732 210 EUR.
2. Finanční příspěvek Unie bude Kypru poskytnut Komisí ve splátkách v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí. Částka ve výši 130 772 986 EUR se poskytuje jako předběžné financování a je rovna 13 % finančního příspěvku. Komise může vyplatit předběžné financování a splátky v jedné nebo více tranších. Výše tranší závisí na dostupnosti finančních prostředků.
3. Předběžné financování bude uvolněno v závislosti na vstupu v platnost dohody o financování stanovené v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 a v souladu s touto dohodou. Předběžné financování se zúčtuje poměrným odečtením od úhrady splátek.
4. Uvolnění splátek v souladu s dohodou o financování je podmíněno dostupným financováním a rozhodnutím Komise přijatým v souladu s článkem 24 nařízení (EU) 2021/241, že Kypr uspokojivě splnil příslušné milníky a cíle identifikované v souvislosti s prováděním plánu pro oživení a odolnost. V závislosti na vstupu právních závazků uvedených v odstavci 1 v platnost musí být milníky a cíle dokončeny nejpozději do 31. srpna 2026, aby byly způsobilé pro platbu.

### *Článek 3*

#### *Podpora v podobě půjčky*

1. Unie poskytne Kypru půjčku v maximální výši 200 320 000 EUR.
2. Podporu v podobě půjčky Kypru poskytne Komise ve splátkách v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí. Částka ve výši 26 041 600 EUR se poskytuje jako předběžné financování a je rovna 13 % půjčky Komise může vyplatit předběžné financování a

---

<sup>10</sup> Tato částka odpovídá finančnímu příspěvku po odečtení poměrného podílu Kypru na výdajích podle čl. 6 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241, vypočtenému v souladu s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nařízení.

splátky v jedné nebo více tranších. Výše tranší závisí na dostupnosti finančních prostředků.

3. Předběžné financování bude uvolněno v závislosti na vstupu v platnost dohody o půjčce stanovené v čl. 15 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241 a v souladu s touto dohodou. Předběžné financování se zúčtuje poměrným odečtením od úhrady splátek.
4. Uvolnění splátek v souladu s dohodou o půjčce je podmíněno dostupným financováním a rozhodnutím Komise přijatým v souladu s článkem 24 nařízení (EU) 2021/241, že Kypr uspokojivě splnil dodatečné milníky a cíle spojené s půjčkou, které byly identifikovány v souvislosti s prováděním plánu pro oživení a odolnost. Aby dodatečné milníky a cíle spojené s půjčkou byly způsobilé pro platbu, musí být dokončeny nejpozději do 31. srpna 2026.

#### *Článek 4*

##### *Určení*

Toto rozhodnutí je určeno Kyperské republice.

V Bruselu dne

*Za Radu*

*předseda/předsedkyně*